

kleines  
**theater**  
HAUS DER FREIEN SZENE



2022

**SEPTEMBER  
BIS DEZEMBER**

## MOLIÈRE

In diesem Herbst haben wir zwei großartige Komödien des französischen Theaters auf dem Spielplan: „*Der eingebildete Kranke*“ von Molière und „*Kunst*“ von Yasmina Reza. Beide Stücke spielen mit der Eitelkeit und Selbstverliebtheit ihrer Figuren und halten der Gesellschaft den satirischen Spiegel vor.

Die Werke Molières, des großen Komödiendichters des 17. Jahrhunderts, lernte ich im Rahmen meines Studiums der Romanistik an der Universität Salzburg intensiv kennen. Ich war begeistert von seinem sprachlichen Witz und seiner unbändigen Lust, menschliche Lächerlichkeiten aufzuzeigen und bloßzustellen. Das Lachen über Personen, die man aus der Wirklichkeit kennt und die in ihrer übertriebenen Wichtigkeit auf der Bühne nur noch komisch wirken und Opfer ihrer eigenen Unfähigkeit werden, hat etwas Befreiendes, belebt den Widerstandsgeist und fördert die Gesundheit. Denn wie sagt mein Alter Ego Abel Rink: „*Humor ist die letzte Zuflucht des denkenden Menschen.*“

Wir gründeten damals auf der Romanistik eine Studententheatergruppe und führten Stücke auf Französisch auf, darunter Stücke von Ionesco, Beckett, Feydeau und natürlich auch von Molière, den wir besonders verehrten. Das waren nicht nur meine ersten Erfahrungen auf einer Bühne, sondern auch besondere, lebendige Zugänge zu diesen Texten, zu diesen Autoren, zum Theater und zur französischen Kultur überhaupt. Außerdem war es eine hervorragende Übung, um eine Fremdsprache zu erlernen und sich darin auszudrücken. Man konnte ja fertige formulierte und auswendig gelernte Texte sprechen. Einige, die damals mit dabei waren, sind wie ich mit großer Begeisterung weiter den Weg des Theaters gegangen, so auch Daniela Enzi und Harald Fröhlich, prägende Menschen an der Elisabethbühne sowie am späteren Schauspielhaus Salzburg. Auch der junge und ambitionierte Harald Krassnitzer wollte bei einer unserer Produktionen mitspielen. Da er kein Französisch sprach, haben wir für ihn eine stumme Rolle als Pantomime geschaffen, in der er sich auf beeindruckende Weise ausdrückte. Er machte später eine große Karriere als Schauspieler bei Theater und Film, seine Darstellung des Wiener Tatort-Kommissars ist legendär. Seine künstlerischen Anfänge waren jedoch bei uns, in der Salzburger Studentengruppe des französischen Theaters, in einem kurzen, sprachlosen Auftritt. Molière hat einmal gesagt: „*Wer so spricht, dass er verstanden wird, spricht gut.*“ Dieser Geist verbindet uns bis heute, Schaffende, Spielende und Publikum.

*Peter Blaikner*

## SEPTEMBER 2022

Do	22.09.	19:30	DJANGO ASÜL	
Fr	23.09.	19:30	9 VOLT NELLY	 
Sa	24.09.	19:30	DIE KOMISCHE TRAGÖDIE	
So	25.09.	19:30	FLAMENÇO SALZBURG FEAT. MÓNICA CLAVIJO	 
Do	29.09.	19:30	BLONDER ENGEL	
Fr	30.09.	19:30	GABRIEL CASTAÑEDA	 

## OKTOBER 2022

Sa	01.10.	19:30	WOS WOAS DENN I	
So	02.10.	19:30	DIE KOMISCHE TRAGÖDIE	
Mi	05.10.	19:30	DER EINGEBILDETE KRANKE	
Do	06.10.	19:30	DER EINGEBILDETE KRANKE	
Fr	07.10.	19:30	MIGUEL HERZ-KESTRANEK MESCHUGGE & CO.	 
Sa	08.10.	19:30	TAGEBUCH SLAM	
So	09.10.	19:30	AIDA LOOS	 
Di	11.10.	10:00 19:30	GLETARN ... ODER WIE DIE WELT UMARMEN	
Mi	12.10.	10:00	GLETARN ... ODER WIE DIE WELT UMARMEN	
Mi	12.10.	19:30	HOMAJON SEFAT	 
Do	13.10.	19:30	ES IST NUR EINE PHASE, HASE	
Sa	15.10.	19:30	DIE CLEMPANEI	 
So	16.10.	19:30	VERI & DIE LUXUSCOMBO	
Di	18.10.	19:30	CHRISTOPH FRITZ	 
Mi	19.10.	19:30	MALARINA	
Do	20.10.	19:30	DER EINGEBILDETE KRANKE	
Fr	21.10.	19:30	DER EINGEBILDETE KRANKE	
Sa	22.10.	19:30	WENN FRAUEN FRAGEN	
So	23.10.	19:30	DER IGNORANT UND DER WAHSINNIGE	

Do 27.10. 19:30 **SONJA PIKART** 

Fr 28.10. 19:30 **CHRISTIAN HÖBLING**  

Sa 29.10. 19:30 **ES IST NUR EINE PHASE, HASE** 

## NOVEMBER 2022

Mi 02.11. 19:30 **RADESCHNIG** 

Sa 05.11. 19:30 **CHRISTOF SPÖRK** 

So 06.11. 19:30 **DER IGNORANT  
UND DER WAHSINNIGE**

Do 10.11. 19:30 **BENEDIKT MITMANNSTRUBER**  

Fr 11.11. 19:30 **WENN FRAUEN FRAGEN** 

Sa 12.11. 19:30 **MARKUS LINDER**  

Mo 14.11. 19:30 **SISTERS OF COMEDY** 

Mi 16.11. 19:30 **8TH ENGLISH COMEDY NIGHT** 


Do 17.11. 19:30 **ELLI BAUER** 

Fr 18.11. 19:30 **WOS WOAS DENN I** 

Sa 19.11. 19:30 **DER IGNORANT  
UND DER WAHSINNIGE**

Di 22.11. 10:00  
19:30 **BRAVO GIRRRL**

Mi 23.11. 10:00 **BRAVO GIRRRL**

Fr 25.11. 19:30 **ES IST NUR EINE PHASE, HASE** 

Sa 26.11. 19:30 **STEFAN LEONHARDSBERGER  
& MARTIN SCHMID** 

So 27.11. 19:30 **MACUBAJA** 

Mi 30.11. 19:30 **ES IST NUR EINE PHASE, HASE** 

## DEZEMBER 2022

Do 01.12. 19:30 **CHRIS LOHNER** 

Sa 03.12. 19:30 **„KUNST“** 

Di 06.12. 14:00 **DIE GEBRÜDER GRIMM ERZÄHLEN**  
„DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN“ 

Di 06.12. 19:30 **CHRISTOPH FRITZ** 

Mi	<b>07.12.</b>	19:30	<b>MIGUEL HERZ-KESTRANEK</b> ADVENT, ADVENT DER OBSTLER BRENNT	
Do	<b>08.12.</b>	19:30	<b>MIGUEL HERZ-KESTRANEK</b> ADVENT, ADVENT DER OBSTLER BRENNT	
Do	<b>08.12.</b>	20:00	<b>JOSEF HADER</b>	
Fr	<b>09.12.</b>	19:30	<b>SCHNÖDE BESCHERUNG 2022</b>	 
Sa	<b>10.12.</b>	19:30	<b>SCHNÖDE BESCHERUNG 2022</b>	
So	<b>11.12.</b>	19:30	<b>„KUNST“</b>	
Di	<b>13.12.</b>	10:00	<b>DIE GEBRÜDER GRIMM ERZÄHLEN</b> „DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN“	
Mi	<b>14.12.</b>	10:00	<b>DIE GEBRÜDER GRIMM ERZÄHLEN</b> „DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN“	
Mi	<b>14.12.</b>	19:30	<b>ES IST NUR EINE PHASE, HASE</b>	
Do	<b>15.12.</b>	10:00	<b>DIE GEBRÜDER GRIMM ERZÄHLEN</b> „DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN“	
Do	<b>15.12.</b>	19:30	<b>BE-QUADRAT</b>	
Fr	<b>16.12.</b>	19:30	<b>SCHNÖDE BESCHERUNG 2022</b>	
Sa	<b>17.12.</b>	19:30	<b>SCHNÖDE BESCHERUNG 2022</b>	
So	<b>18.12.</b>	19:30	<b>SCHNÖDE BESCHERUNG 2022</b>	
Mo	<b>19.12.</b>	19:30	<b>SCHNÖDE BESCHERUNG 2022</b>	
Di	<b>20.12.</b>	10:00 14:00	<b>DIE GEBRÜDER GRIMM ERZÄHLEN</b> „DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN“	
Mi	<b>21.12.</b>	10:00	<b>DIE GEBRÜDER GRIMM ERZÄHLEN</b> „DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN“	
Mi	<b>21.12.</b>	19:30	<b>HABRINGER ÖLLINGER</b>	 
Mi	<b>28.12.</b>	19:30	<b>DIE CLEMPANEI</b>	
Do	<b>29.12.</b>	19:30	<b>„KUNST“</b>	
Fr	<b>30.12.</b>	19:30	<b>WOS WOAS DENN I</b>	
Sa	<b>31.12.</b>	17:30 21:00	<b>DIE KOMISCHE TRAGÖDIE</b>	

 = KABARETT

 = MUSIK

 = NEU IM KLEINEN THEATER

# THE ATER

## THEATER – FERTIG – LOS!

Aller guten Dinge sind drei! Drei Produktionen feiern im Theaterherbst ihre Premiere im Haus der freien Szene Salzburgs. Der Auftakt erfolgt am Donnerstag, 05. Oktober mit der Komödie „*Der eingebildete Kranke*“ von Molière, in einer Inszenierung nach Helmut Vitzthum von der Freien Bühne Salzburg. Viel geprobt wird dann für die Premiere des Theaterstücks „*KUNST*“ von Yasmina Reza mit Edi Jäger, Georg Clementi und Gerhard Greiner. Zu sehen ab Samstag, 3. Dezember. Märchenhaft wird es ab Dienstag, 6. Dezember mit den Gebrüdern Grimm. Cassandra Rühmling inszeniert „*Der Teufel mit den drei goldenen Haaren*“. Mit Live-Musik!

THEATER  
AB  
24.09.

## DIE KOMISCHE TRAGÖDIE

EINE TRAGISCHE KOMÖDIE  
VON YVES HUNSTAD & EVE BONFANTI



Foto © Christian Strelli

„Caroline Richards beweist funkelnde Eloquenz: in Gesten, Tonfall, Tempi, Körperbewegungen ... Wie der virtuoseste Pianist spielt sie auf der Klaviatur der Schauspielkunst: präzise, einfallsreich und deshalb glaubhaft, weil stets emotional gegründet ... Wer Schauspielkunst mag, sollte sich Caroline Richards' Bravour nicht entgehen lassen“ (SN)

„Hohe Theaterkunst ... brilliant, grandios, bravourös: Man möchte Richards mit Superlativen überschüttern“ (Die Rheinpfalz)

**VON** Yves Hunstad & Eve Bonfanti **REGIE** Stephan Kreiss Magdalena Schamberger **MIT** Caroline Richards **MUSIK** Axel Müller **BÜHNE/KOSTÜME/VIDEO** Ragna Heiny **PRODUKTION** TATU Theater **ENDREGIE** Magdalena Schamberger **NORMALPREIS:** € 22,- | **ERMÄSSIGT:** € 12,-

THEATER  
AB  
05.10.

## DER EINGEBILDETE KRANKE

KOMÖDIE NACH MOLIÈRE



Foto © Andreas Hechenberger

Die bekannte und beliebte Komödie von Molière in neuem Gewand: frech, bunt, spritzig, witzig. Lachen Sie sich durch den Abend mit dem Hypochonder Argan, der sich von den modernen Medizinern mit Verordnungen, Anwendungen, Tinkturen, Essenzen, Kügelchen und hohen Potenzen seine „Krankheiten“ austreiben lässt um blockadenfreie Energie und Harmonie zu erlangen.

Mit Mitteln der Übertreibung wird ein humorvoller, aber durchaus auch kritischer Blick auf das Überangebot an ganzheitlicher Medizin in unserer Zeit geworfen.

VON Molière REGIE Helmut Vitzthum

AUSSTATTUNG Salzburger Landestheater MASKE Elisabeth Dehmel

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

THEATER  
AB  
11.10.

## GLETARN ... ODER WIE DIE WELT UMARMEN

EINPERSONENSTÜCK

VON UND MIT JULIA HÖFLER



Foto © Franck Aulnette

*„Mama, was hat der Opa eigentlich während des Krieges gemacht?“*

Wir alle sind Kinder oder Kindeskindern von Eltern, deren Leben in irgendeiner Weise von den Folgen des Zweiten Weltkrieges geprägt sind. Erst jetzt erkennen wir die Ausmaße der Traumatisierung, denn wir wissen heute: Trauma wird vererbt. „Epigenetik“ heißt das Gebiet, das erforscht, wie die Folgen von Trauma über Generationen durch unsere Gene weitergegeben werden. Warum musste meine Mutter nach meiner Geburt in die Psychiatrie? Wieso hieß mein Opa „Sheriff“? Warum habe ich mit 14 meine Stimme verloren und Jahre gebraucht, bis ich sie wiedergefunden habe? ALTERSEMPFEHLUNG ab 14 Jahren

ERWACHSENE: € 12,50 | JUNGES PUBLIKUM: € 9,50 | SCHULGRUPPEN: € 8,50

THEATER  
AB  
23.10.

# DER IGNORANT UND DER WAHSINNIGE

KAMMERSPIEL VON THOMAS BERNHARD MIT LIVE-MUSIK



Foto © Foto Flausen

Zwei Kräfte zerran an der Seele eines Menschen – Ignoranz und Wahnsinn. Die Sängerin, zur Maschine im Kunstapparat geworden, befindet sich an der Grenze der Belastbarkeit. Eingebettet in das symbolträchtige Singspiel der Zauberflöte und ausgestattet mit der Abgründigkeit einer Französischen Revolution, verweist der innere Verfall der Künstlerin ebenso auf die äußere Krise von Kunst und Kultur.

**REGIE** Cassandra Rühmling **MIT** Stefan Ried, Stefan Fleming, Cassandra Rühmling, Kunigunde Eschbacher, Gerhard Fagerer, Dessi Urumova, Martin Zauner, Alexander Strömer **VERLAG** Suhrkamp **PRODUKTION** Theater.Licht

**NORMALPREIS:** € 22,- | **ERMÄSSIGT:** € 12,-

THEATER  
AB  
22.11.

# BRAVO GIRRL

EIN THEATERSTÜCK FÜR BOYS UND GIRLS



Foto © Töchter der Kunst

Bravo Girrl – die Zeiten gendern sich.  
Being a Girl 2018. Sitzen wie ein Mädchen\*, laufen wie ein Mädchen\*, kichern wie ein Mädchen\*. Was wird Mädchen\* heutzutage suggeriert und wie sehen sie sich selbst? Eine fetzige, musikalische Performance für Teenager.

**REGIE** Nico Wind **CO-REGIE** Helena May Heber  
**MIT** Nina Dafert, Tamalynne Grant & 3 weitere Darstellerinnen\*  
**BÜHNE** Tanja Peinsipp  
**VIDEO** David Pujadas Bosch (Trailer)  
**ALTERSEMPFEHLUNG** AB 12 Jahren

**ERWACHSENE:** € 12,50 | **JUNGES PUBLIKUM:** € 9,50 | **SCHULGRUPPEN:** € 8,50



THEATER  
AB  
03.12.

„KUNST“  
VON YASMINA REZA



Foto © Ernest Stierschneider, Kurt Sixtl

Erleben Sie eine hochintelligente, preisgekrönte Komödie in einer hochkarätigen Besetzung über männliche Empfindlichkeiten, Freundschaft und die Frage, was im Leben wirklich zählt.

Serge, Marc und Yvan, drei Männer von heute, in den besten Jahren und dicke Freunde. Serge hat sich ein Bild gekauft für 200.000 Francs, monochrom weiß. Voller Stolz zeigt er es seinem Freund Marc: der Streit um das Bild setzt die Rituale einer fünfzehnjährigen Männerfreundschaft außer Kraft und ein komödiantisches Feuerwerk in Gang! Mit „KUNST“ gelang der Autorin Yasmina Reza ein kometenhafter Aufstieg, sie gewann den renommierten französischen Theaterpreis Prix Molière und das Stück eroberte zahllose Bühnen. Der virtuose Schauspielerspaß und Dauerbrenner wurde bisher in 35 Sprachen übersetzt und reißt allerorts das Publikum zu Begeisterungstürmen hin.

Das Stück erzählt von männlichen Eitelkeiten, wankenden Welt-Bildern, in drei berührenden Traumrollen sehen Sie eine hinreißend absurde Zimmerschlacht.

*„Bei allem Tiefgang überwiegt in diesem Stück die Komik und das Lachen hat etwas Befreiendes. ‚KUNST‘ ist eines jener erfreulichen Theatererlebnisse, über das die Besucher hinterher ausgiebig diskutieren.“ (ORF Salzburg)*

**MIT** Edi Jäger, Georg Clementi & Gerhard Greiner

**NORMALPREIS:** € 22,- | **ERMÄSSIGT:** € 12,-

THEATER  
AB  
06.12.

# DIE GEBRÜDER GRIMM ERZÄHLEN „DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN“

MÄRCHENREIHE MIT LIVE-MUSIK



Illustration: © Annette von Bodecker

Ein Glückskind ist geboren.

Ein Glückskind kann alles erreichen, sogar die Tochter des Königs heiraten. Doch der böse König will seine Tochter nicht hergeben. Er schickt das Glückskind über den Jordan in die Hölle, zum Teufel. Dessen drei goldene Haare soll es als Liebespfand für die Prinzessin holen.

Was es mit diesen drei goldenen Haaren des Teufels auf sich hat, warum der Fährmann traurig ist, es auf einmal im Dorf kein Wasser mehr gibt und ob das Glückskind wirklich ein Glückskind ist und wohlbehalten zurückfindet?

Begleite es auf seinen Abenteuern gemeinsam mit den Gebrüdern Grimm.

**REGIE** Cassandra Rühmling **MIT** Stefan Fleming, Torsten Hermentin & Cassandra Rühmling **MUSIK** Cassandra Rühmling

**BÜHNE** Annette von Bodecker (Illustration),  
Andreas Lettner (Konstruktion)

**KOSTÜME** Lili Brit Pfeiffer **ASSISTENZ** Roxana Rühmling

**ALTERSEMPFEHLUNG AB** 6 Jahren

**DAUER** 60 min

ERWACHSENE: € 10,50 | JUNGES PUBLIKUM: € 7,50 | SCHULGRUPPEN: € 6,50

SPEZIAL  
AM  
08.10.

## TAGEBUCH SLAM

DIANA KÖHLE



Foto © Anna Konrath

Eine Koproduktion mit SLAM B. Süße Fremdscham: Wer kennt sie nicht? Die glorios peinlichen und umso amüsanteren Tagebuch-Ergüsse aus Teenagerzeiten, Reisetagebüchern oder einfach nur von damals? Wir haben sie!

Eine sympathische, ungemein lustige Zeitreise. Die etwas andere Reality-Show mit Geschichten, die das Leben schrieb. Wer mitmachen will: Anmelden, zwei Beiträge (können auch mehrere kürzere Einträge sein) von je maximal 5 Minuten vorbereiten, Originaltagebücher mitbringen und ansonsten einfach Spaß haben. Einzige Regel: Die Beiträge müssen von vor 2016 sein! **Durch den Abend führt: Diana Köhle.**

**Anmeldung zum Mitmachen unter: [diana@liebestagebuch.at](mailto:diana@liebestagebuch.at)**

**NORMALPREIS: € 18,- | ERMÄSSIGT: € 12,-**

LESUNG  
AM  
01.12.

## CHRIS LOHNER

BAZOOKA UND DIE VIER IM JEEP



Foto © Inge Prader

Ein musikalisch, humorvolles Programm mit einer privaten Fotorevue von CHRIS LOHNER aus dem Wien ihrer Kindheit in den 50er Jahren. Lohner liest aus ihrem neuen Buch, erzählt Anekdoten dieser Zeit, und Toni Maticic – Monti Beton Mastermind – spielt und singt.

Ein nostalgischer Spaziergang mit Liedern von Hans Lang, Wolfgang Ambros, Heinrich Walcher und vielen anderen wie z.B. „*Liebe kleine Schaffnerin*“, „*Ohne Krimi geht die Mimi nie ins Bett*“, „*Somewhere over the rainbow*“ oder „*Ich kenn ein kleines Wegerl im Helenental*“. Wien halt mal anders. Und wer weiß, falls Chris Lohner mal Lust hat, dann singt sie auch. Eine Zeitreise und eine Liebeserklärung an Wien.

**MUSIK Toni Maticic von Monti Beton**

**NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-**

KONZERT  
AM  
25.09.

## FLAMENCO SALZBURG FEAT. MÓNICA CLAVIJO

LEIDENSCHAFTLICHER GESANG UND TANZ  
AUS ANDALUSIEN

Foto © Mónica Clavijo

Der international begeisternden andalusischen Flamencosängerin (Cantaora) Mónica Clavijo wurde als Tochter des preisgekrönten Flamencosängers Chiriva del Valle der Flamenco in die Wiege gelegt. Später zählen große Namen im Flamenco wie die Cantaores Ezequiel Benítez aus Jerez zu ihren Lehrern. **MIT** Mónica Clavijo (Gesang/Palmas), Edda Kathrein (Tanz) & Stefan Bärthlein, Michael Navarro (Gitarre)

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KONZERT  
AM  
15.10.

## GEORG CLEMENTI & OSSY PARDELLER

DIE CLEMPANEI

Foto © Leo Fellinger

Georg Clementi & Ossi Pardeller schlagen mit ihrer Musik eine große Brücke für Feinschmecker vom Gardasee über Bozen und die Dolomiten nach Salzburg bis in die Großstädte nach Wien, Berlin und Hamburg. Hier wird nicht in der musikalischen Alltagsküche gekocht. Die Hauptzutaten ihrer eigenwilligen Chansons sind die poetischen Texte des preisgekrönten Zeitlieder-Machers. **NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-**

KONZERT  
AM  
16.10.

## VERI & DIE LUXUSCOMBO

A RARITÄT IN AN MEER VOLLER FISCH.

Foto © Steve Haider

Verena „Veri“ Göttl und ihre luxuriöse Combo musizieren in einer Sprache, die man so noch nicht gehört hat. Sie bescheren uns Lieder aus ganz feinem Zwirn. Originell, tiefgründig und unheimlich lässig.

**MIT** Verena Göttl (Stimme & Texte), Christian Wegscheider (Wurlitzer & Akkordeon), Alex Meik (Kontrabass), Philipp Kopmajer (Schlagzeug)

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KONZERT  
AM  
27.11.

**MACUBAJA**  
SONEANDO A TRES



Foto © Stefan Bruenner

Lateinamerikanische Musik aus Brasilien, Argentinien und vor allem Kuba, gewürzt mit einer kräftigen Brise Blues aus Oberösterreich - das sind Macubaja. Marieta und Javier aus Cuba treffen auf den in unseren Breiten allseits bekannten Gitarristen Heli Punzenberger. Einklang zu dritt! Welche Kraft, welcher Zauber wohnt dieser Musik inne. Träumerisch und fröhlich, melancholisch und lebenslustig. Die Palette der südamerikanischen Musik in träumerischen Balladen, Lieder aus Sand und Salz, von Liebe, Freude, Leidenschaft, Sehnsucht. Von dem kleinen Licht, das die Schatten vertreibt. Melancholie und Traurigkeit? Ja. Aber auch pure Freude am Leben und den Genüssen, die es zu bieten hat ...

**MIT** Marieta Veliz, Javier Veliz & Heli Punzenberger

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KONZERT  
AB  
09.12.

## **SCHNÖDE BESCHERUNG 2022 – THE RETURN OF THE CHRISTKIND!**

EDI JÄGER, ALEX MEIK, PHIL KOPMAJER & STEFAN SCHUBERT



Foto © Anna Reisinger

Wir freuen uns inständig, dass wir mit geneigtem Publikum gemeinsam aufs Christkindl warten. Und so schauen wir sehnsüchtig gen Himmel und zum Theatereingang: gschnäuzt und kampelt! Goschert und gimpt!

... aaaalle Jaahre wiieeeer kommt das christkindische Doppelduo Jäger, Kopmajer, Meik und Schubert und bürgt für Frohsinn, Wahnsinn und Jubilieren. Und derweil wir neugierig uns're roten Nasen gegen frostige Fenster drücken und auf weiße Weihnachtswunder warten, wärmen wir unsere müden Konsumentenherzen am Feuer der Leidenschaft für wintersonniges Liedgut, erquickende Botschaften und lästernden Humor.

NORMALPREIS: € 25,- | ERMÄSSIGT: € 15,-

# KABARETT

## ACHTUNG – FERTIG – KABARETT!

Aus Österreich, Deutschland und der Schweiz gastieren bei uns die Kabarettist\*innen. Zum ersten Mal mit neuem Programm: Django Asül, 9Volt Nelly, Blonder Engel, Gabriel Castañeda, Miguel Herz-Kestranek, Aida Loos, Homajon Sefat, Christoph Fritz, Sonja Pikart Christian Hölbling, RaDeschnig, Benedikt Mitmannsgruber, Markus Linder und Habringer Öllinger. Treten Sie ein!

KABARETT  
AM  
22.09.

**DJANGO ASÜL**  
OFFENES VISIER



Foto © Dirk Beichert

Ein Power-Programm für Jederfrau und Jedermann, unheimlich amüsant und unterhaltsam. Und nein, Django Asül beschäftigt sich in diesem Werk nicht mit Parteien und Politikern, sondern mit den wirklich wichtigen Dingen des Lebens: Solidarität und Nachhaltigkeit. Klingt vielleicht spröde – aber nicht bei Django!

NORMALPREIS: € 25,- | ERMÄSSIGT: € 18,-

KABARETT  
AM  
23.09.

**9 VOLT NELLY**  
BÄNG! BÄNG! BÄNG!



Foto © Nadine Kägi

Zwei furchtlose Ex-Beauty-Queens aus Texas lassen ihr altes, tristes Leben mit einem Knall zurück. Nun möchten sie im magischen „Swederland“ ihre Träume wahr werden lassen: Berühmte Singer-Songwriterinnen werden, den Pegel halten und ganz nebenbei die große Liebe finden. **VON** Lea Witcher & Jane Mumford **REGIE** Stephan Stock & Fabienne Hadorn

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-



KABARETT  
AM  
29.09.

## BLONDER ENGEL

EIN BUNTER STRAUSS  
AUS LIEDERN

Foto © Marco Prenninger

Blonder Engel steht für Sitzmusik mit raffinierten Texten, exzellentem Gitarrenspiel, schelmischer Selbstironie und unbändigem Improvisationstalent. Nackter Oberkörper, goldene Leggings, Engelsflügel und eine Bass-Stimme, um die ihn jeder Hollywood-Bösewicht beneidet – das sind die Markenzeichen des preisgekrönten Linzer Künstlers, der zwischen seinen spitzbübischen Songs gerne mal in Geschichten abschweift.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
30.09.

## GABRIEL CASTAÑEDA

REVOLUTSCHER

Foto © Gabriel Castañeda

Warum ist Obst gesund aber ein Obstler nicht? Wieso darf man nicht zu einer Klimademo fliegen? Wieso wird das Skigebiet erweitert aber die Krabbelstube in Hinterschlapfing geschlossen? Ist eine Lilliputbahn eigentlich ein Öffi und warum ist Schwarzenegger jetzt Leichenbestatter? All diesen Fragen geht Sozialsatiriker Gabriel Castañeda in seinem 3. Soloprogramm auf den Grund. NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AB  
01.10.

## PETER BLAIKNER

WOS WOAS DENN I

Foto © Christian Streili

Frech, witzig und hinterfotzig, satirische Standpunkte zur herrschenden großen Verarschung, Seitenhiebe auf Zustände, auf den Zeitgeist, auf Zeitgenossen und auf sich selbst. So erzählt und singt sich Peter Blaikner durch sein Leben, bringt originelle Geschichten, sprachlich und musikalisch brillant. Zwei Musiker stehen ihm zur Seite: Reinhold Kletzander & Ben Blaikner.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
07.10.

## MIGUEL HERZ-KESTRANEK

MESCHUGGE & CO.

Foto © Nikola Milatovic

Eine Liebeserklärung eines der letzten Kenner und Könner von jüdischem Humor und Witz an die untergegangene Welt der „Lotzelach“, des weisen Blödelns, der Political Incorrectness in Szenen, Skizzen, Gedichten und Couplettexten unvergessener Altmeister österreichisch-jüdischer Kabarett- und Kaffeehausliteratur wie Armin Berg, Heinrich Eisenbach, Anton Kuh, Fritz Löhner Beda, Hugo Wiener, Hans Weigel, Fritz Grünbaum u.a.

NORMALPREIS: € 28,- | ERMÄSSIGT: € 16,-

KABARETT  
AM  
09.10.

## AIDA LOOS

ARBEITSLOOS

Foto © Studio Mischa Nawrata

Aida Loos war so knapp vor ihrem Durchbruch, die gläserne Decke hatte schon einen Sprung, aber dann kam Corona. Jetzt ist sie arbeitslos und wird vom AMS als Servierkraft in die Aida am Stephansplatz vermittelt. Nachdem sie den ersten Schlag mit Kaffee verdaut hat, tauscht sie die Bretter, die einst die Welt bedeuteten, gegen ein Besenkammerl, das nun ihre Pause darstellt.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
12.10.

## HOMAJON SEFAT

SOLO

Foto © Christopher Glanzl

Eine romantische Komödie über die Wirren der Liebe, teuflische Schwiegereltern, das Häuslbauen und Kommunikationsprobleme im Schlafzimmer. So hätte das Debütprogramm von Homajon Sefat werden sollen: Beziehungs-Comedy als kleinster gemeinsamer Nenner der Liebe. **REGIE** Leo Lukas

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-



KABARETT  
AB  
13.10.

## ES IST NUR EINE PHASE, HASE

EDI JÄGER

Foto © Erika-Mayer\_Salzburg

Phänomene der Midlife-Crisis und Komisches aus dem Alltag von „*Alterspubertieren*“. Sie lieben die Ruhe, das Wandern, das Wort »früher« und bestuhlte Pop-Konzerte. Manche zwingen den runden Ü45-Körper in Neoprenanzüge und beginnen einen Kitesurf-Lehrgang. Ein kleiner Trost: Alterspubertierende sind die größte Bevölkerungsgruppe in Europa. Du bist nicht allein.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AB  
18.10.

## CHRISTOPH FRITZ

ZÄRTLICHKEIT

Foto © Roland Ferrigato

Wenn Christoph Fritz seine Mutter trifft, schütteln sie sich zur Begrüßung die Hände. Manchmal verzehrt er sich so sehr nach Nähe, dass er sich über den Erhalt von Spammails freut oder die an den Vorvormieter adressierten Briefe. So begibt er sich auf die Suche nach Intimität, die er an Orten findet, an denen er sie nicht vermutet hätte.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
19.10.

## MALARINA

SERBEN STERBEN LANGSAM

Foto © Vanja Pandurevic

Wie integrieren wir uns, die Serben, eine Nation, deren Image seit Kaisermord und Srebrenica schwer in Mitleidenschaft gezogen wurde, in einem Land wie Österreich, dessen Geschichtslehrer von ebendiesem Kaisermord mit nicht nachlassender Erschütterung berichten? Malarina lädt zu einer Geschichtsstunde von Sarajewo nach Ibiza.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AB  
22.10.

## WENN FRAUEN FRAGEN

EDI JÄGER



Foto © Christian Hartmann

**Kabarett von Horst Schroth – Deutscher Kleinkunstpreis. Geschlechter-Verständigung atemberaubend witzig und auf den Punkt gebracht:**

„Herrlich! Zum ersten Mal im Leben fühlt sich mein Mann wirklich verstanden. ... Was für ein perfekter Abend! ... hat meiner Frau aus der Seele gesprochen. Wir haben bereits zum zweiten Mal Tränen gelacht! ...“ **(Zuschauerstimmen)**

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
27.10.

## SONJA PIKART

EIN SPATZ,  
EIN WUNSCH,  
EIN VOLKSAUFSTAND



Foto © Stefan Joham

„Das ist schon ein bisschen Tierquälerei“, denkt sich der Spatz. Aber ihn fragt ja keiner. Seit Stunden hockt er mit 49 Leidensgenossen in einem muffigen Käfig auf dem Wochenmarkt. Alle paar Minuten drückt ein Kunde der Spatzenverkäuferin Geld in die Hand, um sich ein Vögelchen herauszunehmen, ihm einen Wunsch ins Ohr zu flüstern und es dann freizulassen.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
28.10.

## CHRISTIAN HÖBLING

DEPPENDIPLOM



Foto © Arnold Pöschl

„Deppendiplom“ ist eine Ausbildung mit Erfolgsgarantie, aber mit Karaoke, und es darf auch getanzt werden. Jeder bekommt sein Diplom, denn Bildung ist das Wichtigste. Irgendwie hat der Vortragende einen Schuss, doch bei genauerer Betrachtung könnte man das, was er sagt, auch ernst nehmen.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
02.11.



**RADESCHNIG**

DOPPELCLICK



Foto © Stefan Grauf-Sixt

„Das Netz hat für mich entschieden, dass ich ein Genussmensch bin - aber ob wir uns deshalb auseinander gelebt haben?“ (N. Radeschnig)  
„Halt die Pappn!“ (B. Radeschnig)

Sich gegenseitig zu beschimpfen ist doch immer noch der schönste Beginn für einen liebevollen Gedankenaustausch!

NORMALPREIS: € 29,- | ERMÄSSIGT: € 19,-

KABARETT  
AM  
05.11.



**CHRISTOF  
SPÖRK**

DAHAAM

Foto © Wolfgang Hummer

Ob dahaam oder dahoam oder daheim. Geschenk. Dahaam kann man sich himmlisch entspannen. Dahaam kann aber auch die Hölle sein. Dahaam schmeckts am besten. Oder doch nur halb so gut wie beim Wirtn ums Eck.

**MIT** Christof Spörk, Alberto Lovison (Begleitmusik), Andreas Krampf (Technik)

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
10.11.



**BENEDIKT  
MITMANNSGRUBER**

DER SELTSAME FALL DES  
BENEDIKT MITMANNSGRUBER

Foto © ORF Pratersterne

Im Mühlviertel sagt man, es braucht drei Dinge, um ein erwachsener Mann zu werden: Man muss ein Kind zeugen, ein Haus bauen und einen Baum pflanzen. Benedikt Mitmannsgruber ist kein Mann wie alle anderen. Er ist dünn, schwach, hat einen Schnauzbar, trägt einen alten Norwegerpullover und ist ein klassischer Antiheld, ein sensibler Loosertyp.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
12.11.

## MARKUS LINDER

O SOLO MIO



Foto © privat

Comedian, Blues-Man und Fernsehpfarrer MARKUS LINDER ('4 Frauen und 1 Todesfall') zieht in seinem aktuellen Programm anlässlich des kürzlichen 60ers ein schonungsloses, satirisches Resümee über sein bisheriges künstlerisches Leben.

Was wurde erreicht, was muss noch warten, welche Träume werden wohl unerfüllt bleiben?

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
14.11.

## SISTERS OF COMEDY – NEUAUFLAGE

MAGDA LEEB, ANTONIA STABINGER,  
CHRISSI BUCHMASSER & ISABEL MEILI

Foto © Yvonne Voermans-Eiserfey

Am 12. November 2018 haben 163 beruflich lustige Frauen in 28 Shows in Deutschland über 6651 Zuschauer/innen zum Lachen, Ausrasten und Nachdenken gebracht. Insgesamt kamen an diesem Abend € 52.941,- Spenden zusammen. Geld, das Frauen unterstützen, fördern und hoffentlich (wieder) in eine bessere Lebenssituation bringen wird.

NORMALPREIS: € 5,-

KABARETT  
AM  
16.11.

## 8TH ENGLISH COMEDY NIGHT

PRESENTED BY HUMORLABOR



IF YOU DON'T KNOW  
WHAT YOUTH HOSTELS ARE ...  
MAGINE RYAN AIR  
OPENS A HOTEL  
JACK HOLMES

Foto © Julia Fink

Comedy in der Muttersprache der wahren Erfinder der Stand up Comedy – das steht auf dem Programm bei der English Comedy Night in Salzburg – presented by Humorlabor. Diese Comedy Mixed Show zeigt in einer bunten Auswahl an hochkarätigen englischsprachigen Comedians, dass beim Thema Humor alle die gleiche Sprache sprechen.

NORMALPREIS: € 18,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
17.11.

**ELLI BAUER**  
ÜBERSCHNURCHDITTLICH



Foto © Martin Schneider

In „*überschnurchdittlich*“ behandelt Elli Bauer den gesellschaftlichen Wunsch nach allgemeingültigen, einfachen Antworten und den damit einhergehenden Drang, uninformatiert Recht zu haben. Mit einem besonderen Gespür für originelle Themen und viel trockenem Humor lässt Elli Bauer das Publikum an ihrem Alltag teilhaben. So hat das letztes zumindest ihr Nachbar-Mops Princess beim Verzehren einer Ischler-Schnitte behauptet.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
26.11.

**STEFAN LEONHARDSBERGER  
& MARTIN SCHMID**



DIE LEONHARDSBERGER  
& SCHMID SHOW

Foto © Luis Zeno Kuhn

Haben Sie sich schon einmal die Frage gestellt, wie die beste Show aller Zeiten für Sie aussehen würde? Sie wollen Songs, Gags, Glamour, Dance Moves und echte, fleischfressende Dinosaurier? Und ein wenig verrückt darf es auch noch sein? Dann sind Sie bei der „*Leonhardsberger & Schmid Show*“ genau richtig!

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AB  
07.12.

**MIGUEL  
HERZ-KESTRANEK**



ADVENT, ADVENT  
DER OBSTLER BRENNT  
– MIT VIEL NEUEM

Foto © Günther Egger

Nach den Erfolgen der letzten beiden Jahre bringt Publikumsliebbling Miguel Herz- Kestranek auch dieses Jahr wieder das Beste aus seinen heiteren Adventprogrammen, dazu aber viele neue Humor-Gustostückerln zur stillsten Zeit im Jahr. Da kann man nur wieder sagen: Schauen und hören Sie sich das an! Lachen ist garantiert!

NORMALPREIS: € 29,- | ERMÄSSIGT: € 19,-

KABARETT  
AM  
08.12.



## JOSEF HADER

HADER ON ICE

VA-ORT: SALZBURG CONGRESS

Foto © www.lukasbeck.com

Immer is irgendwas. Entweder die Fiaß schlafen mir ein. Oder sie jucken. Dann krieg i wieder ka Luft, wenn i schneller geh. Oder i hab an Schweißausbruch. Dann friert mich wieder, as Essen schmeckt mir nimmer, der Sex ist fad, die Hosen sind z'eng. Was is das bitte? – Des muss alles dieser Klimawandel sein, oder?

**REGIE** Petra Dobetsberger

NORMALPREIS: € 34,- | ERMÄSSIGT: € 19,-

KABARETT  
AM  
15.12.



## BE-QUADRAT

ANSICHTSSACHE

Foto © Konstantin Zander

Nach den Erfolgen der ersten beiden Programme und Siegen bei Kabarett-Wettbewerben starten die multitalentierten Profisänger in eine neue Ära und hinterfragen Alles! Sogar das, was dahinter ist. Oder daneben. Je nachdem, ob man steht oder liegt. Das Publikum darf aber sitzen und die geilste Musik mit den besten Stimmen erleben.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-

KABARETT  
AM  
21.12.



## HABRINGER ÖLLINGER

ENDLICH BRENNT WIEDER DER BAUM

Foto © Tanja Schlagnitweit

Wie fast alle Jahre ist es heuer endlich wieder so weit. Ein schräger und satirischer Mix aus Parodien, Szenen und Liedern reist durch das Land. Anders als andere Adventprogramme: Brennende Weihnachtsbäume, unschuldige Engerl, ahnungslose Hirten, illuminierte Stammtischphilosophen, zwanghafte Kekserleser und flexible Nikoläuse.

NORMALPREIS: € 22,- | ERMÄSSIGT: € 12,-



# TAKE THE A-TRAIN

MUSIC  
FESTIVAL  
SALZBURG



#8

[www.ttat.at](http://www.ttat.at)

15.-18.9.  
2022

SPITTING IBEX, BIBIZA, LIZ METTA,  
MANU DELAGO, ALPHA TRIANGULI,  
CHEZ FRIA, JUNE IN OCTOBER,  
PILMAIQUÉN DUB MPK, SIMSALABIM,  
PLEASE MADAME, TANJA FEICHTMAIR/  
PETER HERBERT, FRANCESCA TANDOI,  
VADIM NESELOVSKYI – ODESSA-SUITE

...

KICK-OFF-NIGHT 9.9. @JAZZIT:  
COUSINES LIKE SHIT / PRESSYES

[www.urbankeller.com](http://www.urbankeller.com)



# MEINE .. GENUSS-BÜHNE

ZUM KULTURGENUSS  
REINE GENUSSKULTUR –  
AM LIEBSTEN IM URBANKELLER

URBANKELLER SALZBURG

*Schallmooser Hauptstraße 50, 5020 Salzburg*

*Tel.: +43 662 870 894*

*E-Mail: [office@urbankeller.com](mailto:office@urbankeller.com)*



  
**urban keller**  
WIRTSCHAUS · BAR · EVENTS



# U20 Poetry Slam Salzburg



## Bühne frei für junge Talente mit Special Guest & DJ

Jede und Jeder unter 20 Jahren kann  
mitmachen!

**Freitag, 14. Oktober 2022, 19.30 Uhr**  
**Freitag, 25. November 2022, 19.30 Uhr**

Literaturhaus Salzburg  
Strubergasse 23, Salzburg

Anmeldung für Teilnehmer\*innen:  
[slam@literaturhaus-salzburg.at](mailto:slam@literaturhaus-salzburg.at)

Informationen:  
[www.literaturhaus-salzburg.at](http://www.literaturhaus-salzburg.at)

**Literaturhaus Salzburg**  
wo das Leben zur Sprache kommt



# MEHR KULTUR. MEHR WISSEN. AUS SALZBURG.

Jeden Freitag im Schwerpunkt  
„Kultur Extra“ in Ihrer Tageszeitung  
und online unter [SN.at/kulturextra](http://SN.at/kulturextra)



BILD: SN/ARND BRONKHORST/BARTOLOMEY BITTMANN

Jeden  
Freitag  
neu

Mit Unterstützung von



LAND  
SALZBURG

EUROPARK



STADT : SALZBURG

ALTSTADT  
SALZBURG

## Salzburger Nachrichten

WENN SIE MEHR WISSEN WOLLEN

**IMPRESSUM:** kleines theater bühnenzeitung, Verein Zentrum für Theater und Kultur, Schallmooser Hauptstr. 50, A-5020 Salzburg, Karten +43 (0)662 872154 (MO-DO 10-14 Uhr), Büro +43 (0)662 880219, Fax: +43 (0)662 880224, office@kleinestheater.at

**AUFLAGE:** 12.000 Stück

**REDAKTION, GESTALTUNG U.F.D. INHALT VERANTWORTLICH:** Julia Fink, Sabine Jenichl, Katharina Pichler, Brigitte Schubert

**DRUCK:** Kubeos, Salzburg. Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten

**REDAKTIONSSCHLUSS:** dieser Ausgabe: Fr, 29.07.2022

**TEAM:** Julia Fink (Grafik), Marvin Gschnitzer (Technik), Sabine Jenichl (Office/Finanzen/Dramaturgie), Katharina Pichler (Planung/Presse/Dramaturgie), Erich Posch (Technik), Brigitte Schubert (Office/Dramaturgie), Leopoldine Topf (Reinigung), Klara Walder (Abendkasse)

**KÜNSTLERISCHES LEITUNGSTEAM:** Peter Blaikner, Edi Jäger, Caroline Richards und Harald Schöllbauer



Das kleine theater wird unterstützt von Stadt Salzburg Kultur und Land Salzburg Kultur. Es ist Mitglied im Dachverband der Salzburger Kulturstätten und in der IG Kultur.

## WO KANN ICH MIR MEINE KARTEN ABHOLEN?

**Büro:** MO-DO von 10-14 Uhr können Sie die Tickets im Büro des kleinen theaters abholen.

**Tel.:** +43 – 662 87 21 54 (MO-DO 10-14 Uhr)

**Abendkasse:** Eine Stunde vor Beginn einer Vorstellung öffnet die Abendkasse im Theater. Dort können Sie auch Ihre reservierten Tickets für andere Vorstellungen abholen.

In dringenden Fällen sind wir für Sie auch am Freitag erreichbar, vorzugsweise per SMS an die Nummer: 0664-88251103.

**oeticket Verkaufsstelle:** In jeder Verkaufsstelle von oe-ticket können die Karten für das kleine theater erworben werden.

**ACHTUNG!** Es fallen VVK-Gebühren an.

**BITTE BEACHTEN SIE  
DIE AKTUELLEN COVID-19 REGELUNGEN.  
BLEIBEN SIE GESUND!**



ergon + friedl  
steuerberatungs gmbh  
Steuerberatung  
Wirtschaftsprüfung

www.ergon-friedl.at | office@ergon-friedl.at





Fotos (v.l.n.r & o.n.u.) © Ernest Stierschneider, Kurt Sixtl | Christian Streili | Franck Aulnette | Nadine Kägi  
 | Vanja Pandurevic | Christopher Glanzl | Mónica Clavijo | Andreas Hechenberger | Töchter der Kunst | Leo  
 Fellingner | Foto Flausen | Erika-Mayer\_Salzburg | Inge Prader | Roland Ferrigato | Anna Reisinger | Anna Sophie  
 Kölbl | privat | Christian Streili | Martin Schneider | Stefan Grauf-Sixt

kleines theater bühnenzeitung nr. 84., September – Dezember 2022 – Einzelpreis: EUR 1,00  
 Österreichische Post AG/Sponsoring. Post - Verlagspostamt 5020 Salzburg - GZ: 06Z037140S

Retouren an kleines theater, Schallmooser Hauptstr. 50, 5020 Salzburg